

# AMIGOE DI CURAÇAO

WEEKBLAD VOOR DE CURAÇAOSCHE EILANDEN

Dit Blad verschijnt elken Zaterdag.

Abonnementsprijs voor Curaçao, Bonaire, Aruba en de Bovenwindsche eilanden per drie maanden fl. 2.— bij vooruitbetaling.

Bureau van dit blad: St. Elisabeth's Gasthuis.

Administratie: St. Thomas-college.

DRUKKER. B. L. BOGAERS.

Voor het Buitenland per jaar fl. 10.—

Afzonderlijke nummers fl. 0.15.

Prijs der Advertentiën van 1—7 regels f.0.50; voor elken regel meer 7½ cts.

## Het Plan- MOLENGRAAFF.

VIII  
(Slot.)

Ons punt van uitgang is nu het groot reservoir van 16000 M<sup>3</sup> inhoud in de laagvlakte van Hato en de waterkelder op Rozendaal, die we de groote verzamelbakken, dus de prise d'eau, kunnen noemen voor de watervoorziening van de stad.

Hoe komt het water nu van hieruit naar de stad? Uit zich zelf, door eigen druk, kan dat niet, omdat die reservoirs veel te laag liggen.

Bij een stadswaterleiding maakt men daarvoor gebruik van een watertoren van ± 30 M. hoog, of (wanneer een stad op of tegen heuvels is aangebouwd) van een reservoir op een heuvel, dat eveneens ± 30 M. boven de hoogst gelegen straat uitsteekt.

Voor genoegzamen druk in de leiding is het voldoende, dat het waterpeil in den watertoren of in 't reservoir ± 10 Meter hoger ligt dan de hoogste woningverdiepingen in de stad. Van uit dien watertoren of reservoir vloeit het water dus van zelf door het buizenet tot in de huizen. Dat reservoir wordt door middel van stoompompen gevuld en steeds op peil gehouden.

Op zeer ingenieuze wijze is ook dit systeem, zij het ook onder een anderen vorm, hier in toepassing gebracht.

### 1. Het water van Hato.

Het water uit het groot reservoir van 16000 M<sup>3</sup> in de laagvlakte van Hato wordt door middel van een hoogdrukcentrifugaalpomp (met een capaciteit van 500 L. per minuut), gedreven door een Dieselmotor, opgepompt naar een hoogreservoir van 425 M<sup>3</sup> inhoud, dat gebouwd wordt op 70 M. hoogte op het hoogste terras van Hato. Dit punt vindt men op de topographische kaart juist even ten Zuiden van de grot van Hato.

Van dit hoogreservoir uit wordt een 4 duims buisleiding gelegd langs den grooten weg, die bijna in zuiver rechte lijn in Zuidelijke richting loopt langs Rozendaal en verder door naar Habaai. Hier neemt die buisleiding een meer oostelijke richting en stijgt tot op het terras van Habaai, waar deze buis aansluiting

krijgt met een reservoir van 425 M<sup>3</sup>, dat boven op dit terras gebouwd wordt. Ook dit reservoir van Habaai krijgt door middel van het buizenet, dat door de stad loopt, verbinding met een ander reservoir van 240 M<sup>3</sup> inhoud, dat op den berg Arrarat boven Pietermaai zal gebouwd worden.

Ziedaar zoo eenvoudig mogelijk het systeem der waterverdeling uiteengezet. Die twee reservoirs van Habaai en op Arrarat zou men de beide distributiekantoren voor de stad kunnen noemen. Vooreerst:

### 1. Het reservoir op het terras van Habaai.

Daar dit ongeveer op 40 M. hoogte komt te liggen en het hoogste bewoonde gedeelte van den berg van Otrabanda niet hooger reikt dan 21 Meter, en betrekkelijk dicht in de nabijheid van dit reservoir ligt, is de druk van het water naar dit stads-gedeelte ruim voldoende om het geregeld van water te voorzien.

Voor het lager gedeelte van Otrabanda bestaat er, wat den waterdruk betreft, nog veel minder bezwaar, omdat daar de persing en aanvoer nog veel grooter zijn zal.

### 2. Het reservoir op Arrarat.

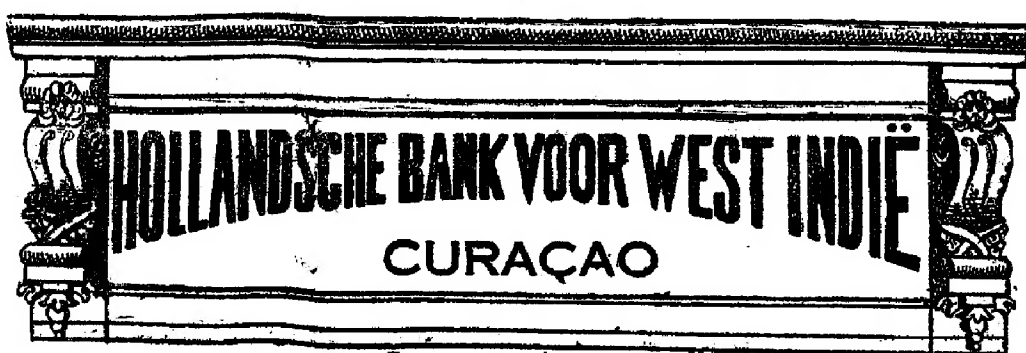
Wat is het doel van dit reservoir? Dit is een zeer ingenieuze vinding in het plan Molengraaff.

Veronderstel eens, dat dit reservoir op Arrarat niet in het plan was opgenomen. Wat zou er dan kunnen gebeuren? De aftap van water op Otrabanda zou op een gedeelte van den dag wel eens zoo groot kunnen zijn, dat er misschien maar zeer weinig water naar het hoog gedeelte op den berg van Pietermaai zou doorvloeien en de bewoners dezer wijk zouden dan van water verstoken blijven.

Dat voorkomt nu het reservoir op Arrarat. Het doet dienst als buffer. Des nachts, wanneer er maar weinig of niets uit de leiding wordt afgetapt, kan het water vrij en in volle toeveelheid doorstromen naar Pietermaai en dit reservoir van 240 M<sup>3</sup> inhoud vullen, zoodat overdag geheel Pietermaai 10. direct van Arrarat uit en 20. nog van het surplus van Otrabanda van water voorzien wordt.

### II. Het water van Bonabista en Rozendaal.

In ons vorig artikel hebben we reeds vermeld, wanneer van dit water voor de stadsleiding gebruik wordt gemaakt.



Neemt gelden à dépositio.

Opent rekeningen-courant met rente-vergoeding.  
Koopt en verkoopt Buitenlandsche Wissels & Vreemd Geld.  
Verschaft Credietbrieven en Reisswells der American Express Co.  
Bezorgt schriftelijke en telegrafische uitbetalingen.

Spaarkas „A“: Heerengracht No. 1.

Spaarkas „B“: Breedestraat No. 36, Otrabanda.

2

Wij weten ook, dat dit water in in den waterkelder van Rozendaal opgezameld, niet door eigen druk naar de stad kan vloeien.

Om die reden wordt bij dien waterkelder een pompstation opgesteld met een hoogdruk-centrifugaal-pomp met een capaciteit van 400 Liter per minuut of 576 M<sup>3</sup> per etmaal, gedreven door een Dieselmotor, die het water door de buisleiding (die van Hato komend langs Rozendaal loopt) naar het reservoir op Habaai perst.

### B. b. Het buizenet door de stad.

10. De hoofdaanvoerleiding van 5 duim-diameter, die de beide reservoirs van Habaai en Arrarat verbindt, wordt gelegd van af het terras op Habaai door de Koningstraat, Kortijweg, Breedestraat, Brionplein, over het Rifwater door de haven, Gouvernementsplein, Breedestraat (Punda), Pietermaai, berg Altena naar het reservoir op Arrarat.

Deze hoofdaanvoerleiding is tevens de voedingsbuis voor de:

20. Zijleidingen, die door alle hoofdstraten en de voornaamste zijstraten gelegd worden en naar gelang de belangrijkheid van de straat 50 tot 80 mm. diameter krijgen.

De ontwerper rekent zoowel voor Otrabanda als voor Pietermaai elk op 100 huisaansluitingen en 50 aftapkranen.

Deze aftapkranen vormen een zeer mooi en logisch onderdeel van het plan Molengraaff.

In Europa, waar men niet met onze eigenaardige toestanden bekend is, zal het zeker een vreemden indruk

maken, dat hier een stadswaterleiding wordt aan gelegd, waarbij op niet meer dan 200 huisaansluitingen voor de geheele stad gerekend wordt.

In groote steden in Holland heeft men dikwijls in één enkele straat wel meer dan 200 aansluitingen.

Wij verwachten in de eerste jaren hier zeker nog heel wat minder dan 200 aangesloten huizen.

Maar wij weten, dat hier bijna alle huizen van eenige betekenis hun regenbak hebben, die onder normale omstandigheden voor het grootste deel van het jaar of langer water in voorraad hebben voor huiselijk gebruik. Niemand zal er natuurlijk aan denken dien regenbak af te schaffen. Wij vermoeden dat er ook in de toekomst nog heel wat woningen zullen gebouwd worden met een eigen regenbak.

Doch de spil waar alles om draait, is dat elk jaar, zoodra de droge tijd begint, de talloze trucks en waterkarren in actie komen, die langs de huizen het regen- of putwater venten tegen een minimum van 5 cts. per blik en meestal tegen heel wat duurderen prijs.

In dien tijd van watergebrek neemt iedereen dat water voor lief, ofschoon hij met eigen oogen kan zien en beoordeelen, dat dit water geen enkelen hygiënischen waarborg biedt. De ondervinding leert ook dat in die dagen van nijpende droogte die waterkarren het werk niet afkunnen, dat veel straten en wijken, die wat hoog en afgelegen liggen, zelfs geen beurt krijgen en eenvoudig worden over-

geslagen.

Want de honderden mensen van den geringen stand, die natuurlijk geen regenbak hebben, moeten bij die waterkarren en -trucks hun watervoorraad voor elken dag opnieuw inslaan. Een andere gelegenheid om water te krijgen bestaat er niet.

Dien mistoestand zal door de aftapkranen afdoende worden bestreden. Op 50 verschillende plaatsen van Otrabanda en eveneens of Pietermaai wordt zulk een aftapkraan in een huis opgesteld, waar iedereen tegen den vasten prijs van 5 cts per blik à contante betaling zooveel blikken water uit de kraan kan aftappen als hij verkiest.

Niet alleen de arme, die geen regenbak bezit, doch ook de meer-gedogen, wier regenbak leeg is, kunnen in dezelfde straat waar ze wonen bij zoo'n aftapkraan terecht.

En alle klachten over het dure water, over het wegblijven van de waterkarren enz enz. zullen dan verstommen.

Dat alleen reeds wordt een prachtige verbetering, waarom we de waterleiding een zegen zouden noemen voor onze stad.

Letten we vooral op de hygiënische verbetering.

Door den aanleg van een waterleiding wordt de algemeene reinheid, zindelijkheid en gezondheid bevorderd, omdat het water in een buisleiding niet kan verontreinigd worden. Overal vindt men bovendien een sterke daling van het sterftecijfer voor ziekten zooals typhus, cholera enz. bij welker verspreiding het drinkwater steeds een groote rol speelt.

Hiermede zijn we aan het einde van onze artikelen over het PLAN MOLENGRAAFF.

Wij zouden er nog heel wat meer over kunnen zeggen. Doch het voornaamste is zeker hiermede voor iedereen genoegzaam toegelicht.

Over het finantieel gedeelte spreken we niet. De ontwerper heeft de kostenberekening zoo uitvoerig en nauwkeurig en minutieus toegelicht, dat hierover weinig meer te zeggen valt.

En op dit vooral wenschen we de aandacht te vestigen.

Die kosten zijn zeer ruim berekend, niets hoegenaamd is daarbij vergeten, zelfs is voor mogelijke risico's nog boven de algemeene onkosten 10 % extra bijgevoegd.

Wij hebben een zeer nauwkeurige

## MET MGR. GIJLSWIJK VAN KAAPSTAD NAAR OOST-INDIE

A.b. s.s. Kamakuru Maru, 14 Juli '25.

Zooals reeds gemeld is, de Apostolische Delegaat voor Zuid-Afrika, Zijne Excellentie Mgr. B. J. Gijlswijk door Zijne Heiligheid Paus Pius XI benoemd tot voorzitter van de vergadering der Apostolische Vicarissen en Prefekten in Oost-Indië. Daar dit Concilie in Augustus wordt gehouden, was het plan van vertrek uit Zuid-Afrika vastgesteld einde Juni. De reis zou gaan van Durban (Natal) naar Colombo (eiland Ceylon) en verder per Hollandsche of Rotterdamsche Lloyd naar Batavia.

Begrijpt nu onze verwondering, toen we in de eerste dagen van Juni bericht ontvingen, dat wij den 10den reeds Durban moesten verlaten, per scheepsgelegenheid naar Madras; vandaar zouden we per trein of schip terug moeten naar Colombo, om ons in te schepen op de Hollandsche boot. Al ge nu weet, dat we minstens den 8sten Bloemfontein moesten verlaten, om op tijd in Durban te zijn, dat er in die paar dagen voor alles moest gezorgd worden: paspoorten in orde laten brengen, inpakken etc. dan begrijpt ge, dat het dagen van spanning waren. Plaatsen moesten ook nog besproken worden en dat ging via Kaapstad. Voor brieven schrijven was geen tijd meer. Over en weer waren telegrammen gestuurd en er kwam verlichting, doordat ons een telegram werd gezonden, dat 21 Juni een Japanse boot naar Singapore voer. Natuurlijk werden daarop dadelijk plaatsen besproken. Speciale passagiers-booten van Zuid-Afrika naar het

Oosten zijn er niet. Het vervoer van reizigers is zoo gering, dat het niet zou loonen. Dat is de reden, waarom nooit met zekerheid kon gezegd worden, wanneer de boot zal vertrekken. Ons werd aangeraden op zijn laatst den 20sten in Durban te zijn. En zoo deden wij.

Wij hadden er niets op tegen, Bloemfontein te verlaten. Wij leefden midden in den winter. Tusschen 10 en 5 uur is de zon krachtig genoeg, om ons te verwarmen. Maar buiten die uren is het erg koud. Zonder kachel kan men het op zijn kamer niet uithouden en buitenshuis heeft men een dikke jas noodig. 's Nachts is het geregeld vorst, en dat 's morgens het water in de leiding bevroren is, is geen zeldzaamheid. In Durban daartegen kent men geen winter. In de zomermaanden is het er ontzettend heet, maar in den wintertijd heerscht er eene aangename temperatuur.

Onze boot, de Kamakuru Maru, had Zondag, den 14en, Capetown reeds verlaten en werd Donderdag d.o.v. in Durban verwacht. Wij waren op tijd, maar de boot was het niet. Het werd den 23en. Om 4 uur werd de Kamakuru Maru van wal gesleept en stoomden we de haven uit. De Zuid-Afrikaanse kust bleven we twee dagen in zicht houden, want het doel was Delagoa Bay of Lorenzo Marques in Mozambique, de eerste en eenige plaats, die we aandeden.

Delagoa Bay is een historische plaats voor de Katholieke Kerk, want hoewel het tegenwoordige Port Alfred, geheel in het Zuiden, zich er op beroept, dat aldaar de eerste H. Mis in Zuid-Afrika is opgedragen, Lorenzo Marques is een van de plaatsen, waar de Portugeesche Dominicanen, die Vasco di Gama op zijn onderzoekings-

tocht vergezelden, het eerste Missiewerk hebben verricht.

Hier nu konden we aan wal gaan. Onze Japanse medepassagiers hadden eene minder aangename gewaarwording. Allen mochten onvoorwaardelijk de douane passeeren, maar de Japannezen moesten hun paspoort in bewaring afgeven, dat hun, bij hun terugkeer naar het schip, weer overhandigd zou worden. Eén van hen gevoelde zich hierover zoo beleedigd, dat hij den Portugees te lijf wilde.

Lorenzo Marques is de eenige belangrijke plaats in geheel Mozambique. De Portugeezen schijnen niet de kunst te verstaan, hunne kolonies te benutten. In plaats van kapitalen te besteden voor mijnontginningen, spoorwegenbouw, bevordering van stedenbouw, aanleg van wegen, verbindingen met de verschillende plaatsen, oprichting van fabrieken voor eigen productie, industriebescherming, aanmoediging van farmery door voordeelige condities en alles wat tot kolonisatie behoort, schijnt men zich tevreden te stellen, een matig voordeel van de kolonie te trekken, zonder er geld voor te besteden. Het land dat reusachtig groot is, is ontzaglijk rijk, en bergt kapitalen in den grond, maar gebrek aan energie en werkkrachten maken het tot een arme kolonie.

In de hoofdstad hebben zich Arabieren en Indiërs gevestigd en dat zijn hoofdzakelijk de handelslui. De officiële ambten zijn alle bezet door Portugeezen, die een goed salaris genieten. Inboorlingen, zwarten, worden gebruikt voor het werk. En verder is er een mengelmoe van personen uit verschillende naties, die trachten een levensonderhoud te verdienen. Onder deze laatsten is er een goed gedeelte, dat een min of meer

weelderig leven leidt, en hier naar toe gelokt wordt door het vrij en ongebonden leven.

Van die gesteldheid hebben handige lui geprofiteerd door oprichting van speelhuizen op de plaats, waar de welgestelde stadbewoners en de vreemdeling dagelijks komt, de „Beach“, de badplaats.

Evenals in Durban, is het klimaat in Delagoa Bay overheerlijk in de zoogenaamde wintermaanden, en de bewoners van hooggelegen en koude plaatsen in Zuid-Afrika ontvluchten den winter, door hier hun vakantie en ... hun geld op te maken. De badgelegenheid is zeer ver van de stad afgelegen, een groot, ongerief voor den fatsoenlijken mensch, maar wellicht een uitkomst voor hen, die minder goede bedoelingen hebben. Een gedeelte der zee is afgezet door netwerk van stevig ijzerdraad, om de baders en baadsters te beschermen tegen de haaien, die hier in overvloed zijn. Daarom is het gevaarlijk op andere plaatsen dan juist daar, in zee een bad te nemen, omdat men kans loopt in letterlijken zin voor de haaien te zijn, maar hier op de badplaats gaat men moreel en financieel naar de haaien. Door een stadsverordening zijn al die speelholten publiek gesloten. Deze vele en prachtige gebouwen, benevens een zeer groot, rijk en modern ingericht hotel op den top van een heuvel, zijn de eenige huizen. Nu zijn zij herschapen in restaurant, bar en hotel.

De stad is verdeeld in de business- en de woonwijk. De eerste bestaat uit nauwe straten, waarin zijn de winkels, handelshuizen, banken en exchange offices. De groote firma's die winkels hebben in Zuid-Afrika's, voornaamste steden, treft men ook

hier aan. Hun uitstallingen vertoonen dezelfde luxe. Maar de meeste winkels zijn klein en onooglijk, en worden beheerd door Arabieren. Netheid en zindelijkheid laten veel te wenschen over.

Dit gedeelte grenst het dichtst aan de haven. Het post- en telegraafkantoor, de markt en het station liggen in het middengedeelte en vormen den overgang tot de andere stadswijk. De woonhuizen zijn villa's in het midden van een tuin gelegen. Palmen en andere tropische planten en boomen groeien er weelderig, en eene wandeling daarlangs is een genot voor den vreemdeling.

Mozambique staat, kerkelijk, niet onder de jurisdictie van de H. Congregatie de Propaganda Fide, maar onmiddellijk, gelijk het geval is in alle Spaansche en Portugeesche bezittingen, onder de jurisdictie van den H. Stoel. Lorenzo Marques is de zetel van het Aartsbisdom. De Kathedrale Kerk is in Portugeeschen stijl gebouwd.

II.

Gearriveerd in den morgen van den 25sten Juni, verlieten we Lorenzo Marques reeds denzelfden namiddag. Na enkele uren kregen we ruw weer, dat ongeveer 10 dagen aanhield. Al dien tijd was er geen sprake van, de H. Mis te lezen en we gingen zeer langzaam vooruit en het aantal afgelegde mijlen was zoo gering, dat we dachten dat de route Lorenzo Marques—Singapore wel langer zou duren dan 20 dagen. In het tweede tiental dagen echter waren wind en stroom ons gunstig, zoodat we toch op tijd zullen aankomen. We hoorden, dat er een geweldige storm gewoed heeft, en dat van een schip, varende tusschen



studie gemaakt van dit plan en we kunnen met volle overtuiging verzekeren, dat wij dit plan toejuichen en **Curacao** zeker als het hoogst bereikbare beschouwen wat kan worden uitgedacht.

Aan den ontwerper voor zijn degelijke studie en moeitvollen arbeid brengen wij onze oprechte hulde. Mocht hij zijn plan spoedig uitgevoerd en voltooid zien.

## DE VOORUITGANG VAN DEN LANDBOUW IN LIMBURG.

Ter gelegenheid van de Landbouw-tentoonstelling te Venray in Limburg heeft de Minister van Waterstaat, de heer **IR. BONGAERTS**, die daar den minister van Binnenlandsche Zaken en Landbouw verving, een officiële rede gehouden. Hieraan ontleenen wij:

„Als lid van het eere-comité van deze tentoonstelling en vooral, omdat bijzondere banden mij aan de provincie Limburg binden, stemt het mij tot groote blijdschap, dat hier het initiatief werd genomen te demonstreeren den vooruitgang, welken de landbouw in zijn verschillende geledingen heeft gemaakt en aan jongeren en ouderen te toonen, wat met Gods hulp door vlijt en volharding kan worden bereikt.

Er is reeds zeer veel bereikt, zoodat verschillende takken van den landbouw in Limburg op hoogen trap van ontwikkeling zijn gebracht.

Een en ander nagaande omtrent den landbouw in de provincie Limburg, vond ik, dat in 1888 in cultuur waren 152.749 H.A., terwijl in 1924 de oppervlakte cultuurgrond was gestegen tot 175.676 H.A.

De oppervlakte bouwland en tuingrond te zamen nam in die jaren toe met 9.7 pct., de oppervlakte grasland met 33.3 pct. en de boschgrond met 17.1 pct.

Het aantal grondgebruikers steeg tusschen 1888—1921 van 17.597 tot 20.620.

Ofschoon eronder die grondgebruikers gevonden worden, die een groote oppervlakte land tot hun beschikking hebben, is Limburg toch het land van het kleinbedrijf bij uitnemendheid; hetgeen blijkt uit het feit, dat 87 pct. der grondgebruikers hun bestaan vinden op bedrijfjes, welke kleiner dan 10 H. A. zijn.

Om op zulke bedrijfjes een bestaan te vinden, is het noodzakelijk, dat met noesten vlijt een intensieve cultuur wordt uitgeoefend. In het tijdsverloop dat ons scheidt van de tentoonstelling, welke te Venray voor 40 jaar is gehouden, blijkt wel een sterke omkeer te zijn gekomen.

Hoezeer die intensiteit is toegenomen, blijkt uit het feit, dat tusschen 1885—1921 het aantal paarden in de provincie steeg van 13.800 tot 23.000, dat de rundveestapel klom van 74.000 tot 102.500 dieren, dat het aantal varkens klom van 45.600 tot 118.600 en dat de hoenderstapel welke in 1885: 248.000 dieren telde in 1924, de 1.5 miljoen naderden.

De productie hield met deze uitbreiding niet alleen gewijken tred, maar steeg — nieuw bewijs voor de toenemende intensiteit — daar nog ver boven uit.

Aden en Colombo, het roer en dekstukken waren weggeslagen. Wij schijnen dus het staartje van den storm gehad te hebben. Wij hadden ons al afgevraagd, wat de naam van de boot kon beteekenen. „Maru” is de algemeene naam, die aan alle booten dier maatschappij gegeven wordt, gelijk we spreken van „Dam”-lijn of de Union „Castle”-lijn; maar wat dat woord beteekent, daarop konden de Japannezen zelve ons geen antwoord geven. „Kamakura” is de naam van een stad in Japan. Het was eertijds de hoofdstad, 14 mijlen van Yokohama gelegen. Zij is beroemd om het bronzen Boeddha-beeld, dat dagteekent uit de 13e eeuw. Deze Boeddha, Daibutsu geheeten, is opgericht op een open plein en heeft reusachtige afmetingen: 16 meter hoog en 98 meter in omvang. De oogen zijn van puur goud en het voorhoofd is van zuiver zilver. Het geheel weegt 450 ton.

De maatschappij waartoe dit schip behoort, de „Nippon Yusen Kaisha”, heeft 120 schepen in de vaart. Van Japan zendt zij hare schepen over de geheele wereld. De hoofdlijnen zijn: naar Australië; via Zuid-Afrika naar Zuid-Amerika; via de Middellandsche Zee naar Europa; en door het Panama-kanaal naar New-York. Verder zijn er nog verbindingen met andere landen op kleineren afstand, waarvan speciaal te vermelden is de „Rapid Express Service” tusschen China en Japan, die aansluiting heeft met den mailtrein in Tokio, Nagasaki, Kobe en Shanghai. Deze laatste en de booten naar Europa zijn passagiersbooten, en aan comfort ontbreekt het er niet.

Van dezen stijl is onze boot niet. Daar deze hoofdzakelijk vracht vervoert, is er slechts plaats voor een

Immers de aanvoer van boter aan de botermijn te Maastricht krom tusschen 1904 en 1920 van 1.7 tot 5.4 miljoen K.G. Aan de Coöp. Eiermijn te Roermond — in dit tijdsbestek steeg de aanvoer van ruim 25 duizend stuks tot de grootste van geheel Nederland — steeg in het zelfde meer dan 66.8 miljoen. De omzet van groente en fruit aan de veilingen, welke in 1904 nog niets te beteekenen had, was in 1924 geklommen tot een waarde van 3.4 miljoen gulden.

Het gebruik van kunstmeststoffen, voederartikelen, zaaizaden enz., dat als derde maastaf voor een intensieve cultuur mag gelden, nam mede enorm toe.

In 1904 werd hiervan langs coöperatieven weg aangekocht voor een bedrag van f 42.000 en in 1924 voor 5.4 miljoen gulden.

Mogen deze feiten en cijfers ons niet tot verheuging stemmen? Mag het niet als een verblijdend en voor de toekomst nog tot hooger bloei aanleiding gevend feit worden geacht, dat de Limburgsche boeren elkander hebben gevonden in hun organisatie, welke sterk maakt, in hun verschillende coöperaties vooral, welke de nadeelen, die kleven aan het kleinbedrijf, tot een minimum kunnen terugbrengen!

## Curacao-Vliegstation.

Verschiedene malen hebben we in den laatsten tijd berichten geplaatst omtrent den vliegtocht, die de (ex-)door *Pacifico* en de *Atlantico* over de republieken van Centraal-Amerika volbracht hebben. Die tocht is een ware triomftocht geworden, met schitterend succes bekroond, die ten gevolge heeft gehad, dat die Republieken de groote voordeelen erkend hebben van zulk een vliegdienst, die hen in enkele uren in staat stelt van den eenen Oceaan naar den anderen te vliegen en hun land in de volle breedte over te steken, een afstand, waarmede vroeger verscheidene dagen gemoeid waren.

Het resultaat is dan ook geweest, dat die republieken zich verbonden hebben hun land in den geregelden vliegdienst op te nemen, die Zuidmet Noord Amerika zal verbinden. Uitvoerige bijzonderheden over deze plannen bracht ons een brochure: *Aviacion comercial en Venezuela*, uitgegeven door de „Aeromerica,” *Compañia ananima aeromercantil de Venezuela* te Caracas.

In Colombia bestaat reeds geruimen tijd een geregelde vliegdienst van Barranquilla uit langs de Magdalenarivier en de regeering subsidieert dezen dienst met 80.000 dls.

Het voornemen dezer Vliegmaatschappij is Curacao tot hoofdstation te maken van deze luchtlijnen. De *Condor* is hier reeds eigenaar van een terrein (een eilandje in t' Schottegat) ter grootte van 5 H. A., waarop de hangars, werkplaatsen en reparatieinrichting zullen gebouwd worden, die voor dezen dienst vereischt worden.

Volgens deze brochure steunt het koloniaal bestuur van Curacao deze plannen krachtig en belooft dat eveneens te doen met elke luchtvaart. Mij, die dit eiland met de naburige republieken zal verbinden.

In de Ver. Staten en de republieken

van Midden Amerika zijn op t oogenblik plannen in bewerking voor de oprichting van luchtlijnen vanaf *Key West* (Florida) tot aan *Puerto Barrios* (Guatemala) en van *San José de Guatemala* over *Amadla* (Honduras), *Managua* (Nicaragua) *Puerto Limon* (Costa Rica) naar *Colon* (Panama). Deze twee eindstations *Puerto Barrios* en *San José*, beiden in Guatemala, zijn door nachttreinen met elkander verbonden.

Het is zoo goed als zeker, dat het volgend jaar 1926 reeds deze luchtlijnen zullen tot stand komen, waarbij zoowel voor de Ver. Staten als voor de republieken van Centraal-Amerika groote belangen betrokken zijn, omdat door die luchtlijnen 8 tot 14 dagen reis uitgespaard worden op de gewone reisgelegenheid.

Als deze luchtlijnen dus tot stand komen, kan men reizen:

van New-York naar	Havara	in 50 uur
„ „ „	Guatemala „	3 dagen
„ „ „	Managua „	3½ dag
„ „ „	Colon „	4 dagen
„ „ „	Barranquilla „	4½ dag
„ „ „	Bogotá „	6 dagen
„ „ „	Medellin „	6 dagen
„ „ „	Curacao „	5 dagen

Het is meer dan duidelijk, welke belangrijke voordeelen zulk een snelverbinding voor correspondentie en voor den handel oplevert.

Het doel van die brochure is ook Venezuela te overtuigen zich bij deze luchtlijnen aan te sluiten.

Komt deze aansluiting met Venezuela tot stand, dan komt het zoodoende in directe snelverbinding met de hoofdsteden van Zuid en Noord-Amerika, die langs de geheele kust van den Atlantischen Oceaan en de Golf van Mexico en in de Caribische Zee gelegen zijn, van New-York af tot aan Buenos-Aires en eveneens met alle belangrijke steden gelegen in Centraal-Amerika aan de Stille Zuidzee.

Wanneer echter deze schitterende luchtverbinding, die Noord- met Zuid-Amerika verbindt, op Curacao die schakel met Venezuela niet reeds kant en klaar en in werking vindt, dan is het ontwijfelbaar zeker, dat van Curacao uit die verbinding direct over Trinidad naar het Zuiden wordt doorgetrokken, waardoor Venezuela van alle voordeelen van een directe verbinding door de lucht met het vasteland van Amerika zou worden uitgesloten.

Om die redenen stelt de *Aeromerica* voor Venezuela de volgende hoofdlijn voor: *Maracaibo—Curacao—La Guayra—Cumaná—Trinidad*.

en de volgende drie zijlijnen:

1. Van Maracaibo uit langs de voornaamste steden: Encontrados, Santa Barbara, La Ciba, San Lorenzo en La Rosa, die aan het Meer van Maracaibo gelegen zijn.

2. Van Trinidad uit naar Ciudad Bolivar en San Fernando de Apure.
3. Van Ciudad Bolivar uit naar San Fernando de Atabapo.

De afstanden van elk dezer zijlijnen kunnen in één dag tusschen zonsop- en ondergang gevlogen worden.

Het is van even groot belang Trinidad als Curacao in deze hoofdlijn op te nemen, omdat Trinidad de uitvoerhaven is van het geheele Oostelijk deel van Venezuela, alsook omdat op Trinidad alle stoombooten, die van Europa, van de Ver. Staten, van Brazilië en Argentinië komen, aanleggen. Bovendien is het Engelsch Gouvernement van plan een luchtverbinding

heden ondervonden. Het gebeurde, zoo werd mij verteld, dat bij het instappen in den trein, de andere reizigers de coupé onmiddellijk verlieten, want zij verlangden niet met een kleurling (?) in het zelfde compartiment te zijn. Als het waar is, is het wezenlijk schande. Ik heb getracht het van hem zelf te vernemen, maar wellicht was hij te diplomatisch, daarover met een vreemdeling te spreken. Het idee en het verschil van het blank en niet-blank — men schijnt geen onderscheid te maken tusschen zwarten en niet zuiver-wit-mensen — beheerscht den Afrikaander zoo, dat hij absoluut weigert in gezelschap te zijn van een mensch met een niet-blanke huid.

Verder hadden we passagiers voor Kobe (Japan), Manchuria, Hongkong, Kwaia Lumpar (Malacca) en Britsch-Borneo. Een jonge Duitscher maakte de reis van Zuid-Amerika naar Japan, voor het nemen van foto's. Voor datzelfde doel was hij in Amerika geweest en na Japan ging hij ook China bezoeken.

Den 15en Juli kwamen we in Singapore aan. Maar alvorens het schip te verlaten, kwam een politie-ambtenaar aan boord voor t nazien der passen. De Hollandsche consul in Bloemfontein had ons gezegd, dat we geen visum van den Britschen consul noodig hadden, want komende van Zuid-Afrika hadden we vrijen toegang tot de Engelsche bezittingen. Maar die ambtenaar dacht er anders over. Wij mochten aan wal gaan, maar den volgende morgen moesten we naar het politiebureau om ons aan te melden en te laten registreren.

Den volgende Zondag-morgen 19 Juli, kwamen wij van Singapore met het SS. *Melchior Treub* te Tang-jok-Priok, de havenstad van Batavia aan.

tot stand te brengen op Trinidad ter verbinding met de Engelsche Antillen en de drie Guayana's.

Voor een luchtlijn is van essentieel belang verbinding te hebben met de centra van het wereldverkeer. Om die reden zullen luchtlijnen in Venezuela onmogelijk goed resultaat voor den handel kunnen opleveren, wanneer Curacao en Trinidad niet in dit traject worden opgenomen.

Al deze luchtlijnen zullen door middel van watervliegtuigen onderhouden worden, waardoor kostbare vliegvelden overbodig worden.

## Berichten uit de Kolonie.

### Welkom.

Met het SS. *Ariadne* is de Hoog Eerw. Pater Vicaris M. LUYCKX Donderdagmorgen weer van zijn reis naar Aruba teruggekeerd.

### Nieuwe krachten.

Met het SS. *Oranje Nassau* zullen 12 Nov. twee nieuwe Paters missionarissen uit Holland overkomen n.l. de Eerw. Paters HYACINTHUS RUBERG en ANTONIUS SPEKLE. Met diezelfde boot komen ook drie nieuwe Zusters Dominicanessen mede, om de opengevallen plaatsen op Aruba weer aan te vullen.

### Een R. K. Kapel op Asiento.

De vorige week Vrijdag bracht Z. D. H. MGR. M. G. VUYLSTEKE met zijn secretaris Pater WAHLEN, daartoe door den nieuwen Directeur van de C. P. I. M. uitgenoodigd, een bezoek aan de terreinen van *Asiento*, met het doel de plaats en de plannen in oogenschouw te komen van de nieuwe R. K. kapel, die door de Directie op *Asiento* zal gebouwd worden, om de katholieke employé's en arbeiders in de gelegenheid te stellen des Zondags en op Feestdagen de H. Mis bij te wonen. Door den Directeur den Heer H. J. ANSINGH en den bedrijfsleider H. W. OCKENBURG werd Mgr. op de terreinen rondgeleid, terwijl de Apost. Vicaris werd uitgenoodigd zijn bijzondere wenschen omtrent de inrichting dezer kapel kenbaar te maken.

### Reunion San José.

Deze Vereeniging *Reunion San José* van Otrabanda viert morgen haar zilveren jubelfeest. Opricht door PATER VAN DE PAERT in 1900, en langen tijd geleid tot zijn vertrek naar Aruba, en sinds dien onder leiding van verschillende andere paters, staat die vereeniging sinds een paar jaar onder Pater Verriet, die ze nog tot grooteren bloei wist te brengen.

De gezellen hebben zich door een Triduum ook geestelijker wijze willen sterken en door een Alg. H. Communie God willen danken en zich nog waardiger op de herdenking van dit feest willen voorbereiden.

De vroegmis wordt morgen in de St. Annakerk voor hun intentie opgedragen. Om 10 uur houdt het Bestuur met de leden plechtige receptie, terwijl morgenavond ten 7½ uur in de zaal van het St. Thomas College voor de leden, hun familie en genoodigden een Galavorstelling wordt gegeven van het boeiende drama: *Triomf des Kruises*.

Deze uitvoering wordt Dinsdagavond ten 8 uur voor het publiek herhaald.

Onze hartelijke gelukwenschen.

### Cur. Schouwburg Mij.

Beknopt verslag van de buitengewone algemeene vergadering van aandeelhouders van de *Curacaosche Schouwburg Maatschappij*, gehouden op den 5den October 1925.

De vergadering werd bijgewoond door 12 leden. Na opening door den Voorzitter brengt de administrateur verslag uit van den stand der geldmiddelen, dat hierop neerkomt.

Bij het optreden van het tegenwoordig bestuur in Maart van dit jaar, had de maatschappij f 25.000.— in kas en was in het bezit van het oude theatergebouw met het daarvoor gelegen terrein, geschat op een waarde van f 11.000.—. In den loop van dit jaar zijn er nieuwe aandelen geplaatst tot een bedrag van f 15.000.—.

Dit bedrag gevoegd bij de opbrengst van een laatst gegeven uitvoering en andere inkomsten wegens opbrengst van het theater, maakt het kapitaal van de maatschappij thans 42.000.—.

Verder is er van het Gouvernement vergunning gekregen tot het houden van een loterij, welke opbrengst naar gehoopt wordt, de middelen zal doen stijgen.

De Voorzitter deelt mede, dat er onderhandeld wordt met deskundigen over den bouw van een nieuwen schouwburg, maar dat die onderhandelingen nog niet tot een definitief plan hebben geleid.

Een der leden stelt nu voor om het bestuur te machtigen verder het noodige te verrichten tot verwezenlijking van het doel, n.l. den bouw van het nieuwe theater, welk voorstel door het bestuur wordt aanvaard, onder voorbehoud, dat een eventueel plan voor den bouw eerst aan de goedkeuring van een algemeene vergadering zal worden onderworpen.

## Uitvoer in het 2e kwartaal van 1925.

Aloë.			
Curacao	7.315 K.G.	2.194 fl.	
Aruba	154.925 „	56.743 „	
Bonaire	nihil		
2e. kw.	162.240 K.G.	58.937 fl.	
1ste. kw.	93.102 „	36.430 „	
	255.342 K.G.	95.367 fl.	
Dividivi.			
Curacao	2 ton	140 fl.	
Aruba	25 „	1.500 „	
Bonaire	66 „	5.148 „	
2e. kw.	93 ton	6.788 fl.	
1ste. kw.	148 „	13.393 „	
	241 ton	20.181 fl.	

Geitenvellen.			
Curacao	7.685 K.G.	5.793 fl.	
Aruba	1.940 „	1.455 „	
Bonaire	1.460 „	1.095 „	
St. Martin	180 „	210 „	
St. Eustat.	260 „	180 „	
2e. kw.	11.515 K.G.	8.733 fl.	
1ste. kw.	10.161 „	7.400 „	
	21.686 K.G.	16.133 fl.	
Stroochoeden.			
Curacao	20.994 doz.	82.179 fl.	
Aruba	19.806 „	25.879 „	
Bonaire	1.795 „	5.532 „	
2de. kw.	42.595 doz.	113.590 fl.	
1ste. kw.	24.712 „	84.441 fl.	
	67.307 doz.	198.031 fl.	

Mest.			
Bonaire	400 ton	4.500 fl.	
St. Martin	115 „	944 „	
2e. kw.	515 ton	5.444 fl.	
1ste. kw.	620 „	5.580 „	
	1.135 ton	11.024 fl.	

Huiden.			
St. Martin	150 K.G.	30 fl.	
1ste. kw.	9.433 „	4.634 „	
	9.583 K.G.	4.664 fl.	

Oranjeschillen.			
Curacao	786 K.G.	589 fl.	
1ste. kw.	5.375 „	2.895 „	
	6.161 K.G.	3.484 fl.	

Pinda's.			
Aruba	88.292 K.G.	15.405 fl.	
St. Eust.	140 „	50 „	
2e. kw.	88.432 K.G.	15.455 fl.	
1ste. kw.	172.699 „	25.897 „	
	261.131 K.G.	41.352 fl.	

Zout.			
Curacao	1.558.750 K.G.	22.170 fl.	
Bonaire	4.324.000 „	21.120 „	
St. Mar.	212.030 „	2.890 „	
2e. kw.	6.094.780 K.G.	46.180 fl.	
1e. kw.	3.079.892 „	22.349 „	
	9.174.672 K.G.	68.529 fl.	

Steenkolen.			
Curacao	20.640 ton	442.109 fl.	
1ste. kw.	20.983 „	445.889 fl.	
	41.623 ton	887.998 fl.	

Phosphaat.			
Curacao	29.662 ton	578.409 fl.	
1ste. kw.	17.099 „	333.440 „	
	46.761 ton	911.849 fl.	

Producten van de C. P. I. M.			
Dieselolie	1.363.123 L.	42.550 fl.	
Gasolie	13.360 ton	459.542 „	
Gasoline	43.262.251 L.	3.774.773 „	
Petroleum	3.104.469 L.	231.126 „	
Residu	252.420 ton	5.393.952 „	
Ruwe olie	122.373 ton	2.802.815 „	
Smeerolie	16.822.721 L.	1.564.592 „	
2de. kw.		14.269.360 fl.	
1ste. kw.		13.184.333 „	
		27.453.693 fl.	

In 1923 bedroeg de totale productie van de C. P. I. M. over het geheele jaar 13.093.466, welke nu reeds in één enkel kwartaal overtroffen wordt. In 1924 bedroeg de totale productie 27.517.781, welke nu nagenoeg in twee kwartalen bereikt is. Welk een enorme vooruitgang.

## Totaal Cur. Artikelen (heele kolonie) cde kw.

Aloë	162.240 KG.	58.937 fl.
Dividivi	93 ton	6.788 „
Geitenvel.	11.525 KG.	8.733 „
Stroochoeden	42.595 doz.	113.590 „
Mest	515 ton	5.444 „
Huiden	150 KG.	30 „
Oranjesch.	786 „	589 „
Pinda's	88.432 „	15.455 „
Zout	6.094.780 „	46.180 „
Alle andere artikelen		25.828 „
2e kwartaal		281.574 fl.
1ste kwartaal		229.453 „
		511.027 fl.

Totale Uitvoer 2de kwartaal.			
Curac. producten		281.574 fl.	
Steenkolen		442.109 „	
Phosphaat		578.409 „	
C. P. I. M.		14.269.360 „	
2e kwartaal		15.571.452 fl.	
1ste kwartaal		14.193.115 „	
		29.764.567 fl.	

**Regen.**  
Donderdag avond 11 uur in den nacht en gisteren morgen vielen er in de stad eenige mooie regenbuitjes. Er zijn teekenen die doen vermoeden dat zij misschien den regentijd inluiden. God geve't.



## De Havendokter.

Wij moeten nog eens even terugkomen op hetgeen wij de vorige week onder dit hoofd geschreven hebben. Wie onze scheepvaartbeweging van vóór den oorlog met die van heden vergelijkt, ziet met den eersten oogopslag, dat deze enorm is vooruitgegaan.

De graphische voorstelling van onze havenbeweging in ons vorig nummer opgenomen is al heel leerzaam. Van 35 stoomschepen per maand zijn we al tot 180—200 s.s. gestegen. Daar komen nog over de 100 zeilschepen per maand bij. Voor al deze schepen moet de havendokter, bij dag en nacht en ontijden klaar staan.

Maar terwijl het aantal loodsen naar evenredigheid sterk is uitgebreid, moet die ééne havendokter nog steeds al dat werk alleen doen. Dat is niet billijk. Dat is veel te veel vorderen van iemands krachtsprestatie.

Uit den oproep in Holland om een nieuwen havendokter voor Curaçao, en uit het feit, dat één onzer dokters alhier gepolst was of hij deze betrekking wilde aanvaarden, trokken wij de vorige week de conclusie, dat de tegenwoordige functionaris ontslag wilde nemen. Zoals wij nu vernamen, is dat geenszins het geval. Dr. GERSL wil met genoegen dat werk blijven verrichten, doch ziet met groot verlangen naar een medehelper uit.

Vermoedelijk zal dus die nieuwe dokter uit Holland die gewenschte hulp zijn. En dat zou een mooie oplossing zijn. Want voor één dokter, die dag en nacht klaar moet staan, is het werk tegenwoordig wel wat te machtig geworden.

## Officiële Berichten.

De openbare school op Bonaire is met ingang 1 December a.s. opgeheven en in verband daarmee is aan de onderwijzers Mej. A. W. Helmund, aan de t.i.d. handwerkonderwijzers Mej. E. Debrót en de tijdelijke kweekelingen, Mej. J. C. Boom, eervol ontslag uit 's lands dienst verleend.

De vlechtonderwijzers Mej. L. de Haseh is overgeplaatst naar Rincon en werkzaam gesteld aan den leerang aan de R. K. school aldaar en aan de tijdelijke vlechtonderwijzers Mej. I. E. Frans is eervol ontslag als zoodanig verleend.

De vlechtcurcus aan de R. K. Bijkzondere meisjesschool te Pietermaai is opgeheven en in verband daarmee is aan de vlechtonderwijzers R. Evertsz-Semerel eervol ontslag als zoodanig verleend.

De benoeming van Alph. Hassel tot wachter op den politiepost te Windward is ingetrokken.

Aan den bode van den Gezaghebber van Bonaire L. Vegt is tot herstel van gezondheid een maand vrijstelling van dienst verleend, en D. D. Janga tijdelijk met die functiën belast.

Maand	ZEILSCHEPEN.		STOOMSCHEPEN.	
	Aantal	Netto	Aantal	Netto
Sep. 1925	122	16.214	171	851.897
Vorige maanden	900	212.104	1413	12.314.415
Totaal	1022	230.319	1584	13.771.769



Sole Importers: Mensing & Co.

## Zeilvaart

gedurende de maand Sep. 1925		Binnengekomen van:		Uitgezeild naar	
Aruba	19	Aruba	19	Aruba	19
Bonaire	56	Bonaire	49	Bonaire	49
Guanta	2	Bov. Eilanden	1	Guanta	2
La Guayra	4	Guanta	2	La Guayra	4
La Vela de Coro	10	Jacmel	1	La Vela de Coro	11
Maracaibo	2	La Guayra	3	Maracaibo	3
Mayaguez	2	La Vela de Coro	11	Mayaguez	2
Pampatar	1	Maracaibo	3	Pampatar	1
Pto. Cabello	16	Pampatar	2	Pto. Cabello	17
Rio Hacha	3	Pto. Colombia	1	Rio Hacha	4
Saba	1	Pto. Cabello	17	Saba	1
Sto. Domingo	1	Rio Hacha	4	Sto. Domingo	1
Tucacas	3	San Juan P.R.	2	Tucacas	3
Van Zee	2			Van Zee	2

Totaal 122

Totaal 115

## Havenbeweging.

Zooals men uit het maandelijksche lijstje van de scheepvaartbeweging in onze haven over de maand September in dit nummer kan zien, is het aantal stoomschepen niet hoger dan 171 gekomen.

Dat is een tegenvaller. We zijn nu in 9 maanden al ruim 100 stoomschepen hooger dan over het geheele jaar 1923.

In 1924 bedroeg het aantal SS. 1791, zoodat er geen twijfel aan is of wij zullen dat getal ver overtreffen.

En ook is het wel waarschijnlijk dat we weer een 300 stoomschepen per jaar zullen vooruitgaan, zoodat sedert 1920 het geval was.

Een ander record hebben we nu reeds behaald. Op einde September was de bruto inhoudsmaat der stoomschepen reeds 1½ miljoen M3 hooger, dan over het geheele afgelopen jaar 1924.

Het aantal zeilschepen was deze maand September nog al vrij hoog n.l. 122. Vermoedelijk zal het op het einde van het jaar, maar weinig hooger zijn dan over 1924, toen het tot 1384 zeilschepen oplom. Ook de inhoudsmaat van verleden jaar 383.246 M3 lijkt nu reeds voor dit jaar onbereikbaar.

## Opbrengst van de collecte voor „STORMRAMP“ Holland.

### Lijst II.

S. E. L. M. & S. f. 250. M. E. C. & S. 100. C. H. M. f. 100. H. S. 20. M. P. B. G. 5. Th. S. K. 10. J. C. K. f. 5. E. Th. 5. B. M. 3. M. v. R. 10. O. H. 2. J. W. f. 1. E. J. R. 2.50 Th. v. d. L. 5. N. N. 10. Ed. L. f. 10. J. G. S. M. 5. R. B. 5. M. B. D. 5. A. A. E. f. 2.50 C. E. R. 2.50 L. d. H. 5. A. d. G. 2.50 R. E. S. f. 2.50 J. P. M. 2.50 W. A. G. 2.50 E. K. 1. A. C. H. f. 1.50 N. D. 1. N. S. H. 1. C. S. D. 1. P. S. 5. H. Q. 2.50 J. W. 1. H. P. 2.50 T. P. 2.50 A. d. M. 2.50 A. C. & Co. 2.50 D. H. & Co. 25. J. C. H. f. 10 G. & H. D. C. G. 25 H. P. G. 10. J. O. 2.50 A. v. B. 2.50 M. B. G. 2.50 A. & J. C. H. 20 D. P. & Co. 10 E. G. & Co. 10 J. C. 5. L. A. B. 2.50 J. P. 10 A. E. M. 3. P. L. G. 10 J. F. H. 15 J. V. W. 2.50 N. S. M. 3. A. 2.50 A. v. W. 1. C. de W. 2.50 P. O. P. 10 R. D. 10 J. N. 7.50 A. S. 7.50 P. B. & Co. 10 C. M. 5. C. H. 15 C. C. G. J. P. E. 15 C. T. M. & Co. 25 E. C. 1.25 A. S. 3. B. S. v. d. V. 2.50 J. A. P. Th. 14 J. C. 5. P. O. 1. E. A. C. 2.50 C. R. 1.50 S. G. 2.50 J. B. 2.50 N. N. 5. C. H. J. 5. E. R. 5. J. W. B. 2.50 J. d. V. 0.50 J. E. N. 2.50 M. H. C. 1.50 R. M. P. 3. M. 2.50 P. O. 5. W. A. H. 2.50 H. v. d. H. 2.50 O. H. d. J. 1 O. S. 1 P. O. G. 2.50 H. D. 1. L. S. 5 J. J. B. 20 v. d. B. 10 H. R. 5 A. B. W. L. 12.25 H. L. 25 S. G. C. v. d. V. 2.50 H. T. 5 Kpt. S. 25 A. T. 5 d. L. & Co. 10 C. W. 5. M. Jr. & Co. 10 A. & Co. 10 M. & Co. 50 E. L. H. 7.50 M. J. C. 10 E. T. J. 2 C. W. en G. 50 J. A. A. 5 J. M. 10 D. J. B. S. 2.50 H. C. H. 10 Ph. F. de H. 2.50 C. H. 15 V. 2.50 J. P. 10 Fort A. 218 N. N. 2.50 Komm. d. B. 50.50 A. J. P. 2.50 J. H. R. B. Jr. 5 v. A. 2.50 Sanatorium 24.50 O. L. 5 Th. L. P. 5 H. O. 2.50 J. C. S. M. 5 S. F. S. 5 N. N. 2.50 F. M. 10 G. A. f. 5 S. C. S. G. 20 C. J. D. 10 N. v. d. V. 2.50 J. G. 5 N. N. 2.50 S. 2.50 L. R. 2.50 J. A. v. B. 2 C. A. H. 5 J. P. & S. 15 P. R. K. 5 G. E. H. 2.50 C. K. M. 2.50 J. S. 2.50 P. B. G. 2.50 T. A. P. 2.50 V. K. 2.50 J. B. 5 H. M. C. 2.50 J. D. C. G. 2.50 A. V. L. 5 J. G. 1. M. P. M. 2.50 C. C. B. 2.50 Th. B. 1 A. C. 2.50 A. d. J. 5 S. M. L. 10 L. W. C. v. E. 2.50 P. V. 2.50 M. Q. 2.50 J. P. 10 P. Korps 45 G. 5 J. O. 7.50 J. W. 10 J. de J. A. 10 Sp. & B. 30 J. R. C. 5 K. M. 5 Hip. Bank 50 Jos. M. 50 M. A. C. 20.

## Brand.

Woensdag avond 5½ uur is er een planken huis aan den Rooden Weg tegenover den ingang van Montecristo afgebrand. De eene zijde van het huis was bewoond door een Surinaamer v. K., de andere door de twee gezusters S. — Binnen het half uur was het huis tot op den grond toe uitgebrand. De bewoners hebben nagenoeg niets kunnen redden. Doordat de brug op dat oogenblik open was, kwam de brandspuit veel te laat, zoodat deze er zich toe bepalen moest de andere omringende huizen niet te spuiten. De slang van de brandspuit was in de put op Montecristo gelegd, doch al spoedig was deze put schoon leeggelopen. Daarna onderging ook de regenbak van M. hetzelfde lot.

Oorzaak van den brand onbekend. Huis en inboedels waren natuurlijk niet verzekerd.

## Politie-reorganisatie.

Met het SS. van Rensselaer, dat a.s. Woensdag 14 October hier uit Amsterdam verwacht wordt, komen Kap. BORREN, van het wapen der Politietroepen en Luit. DE BEER PORTUGAEL, van het wapen der Kon. Marechaussee, mede, die beiden belast worden met de reorganisatie onzer politie. Glück auf!

## Ontvangen

van de firma S. E. L. MADORO & SONS een nieuwe tijdtafel van de stoomboorten van de Red-D-Line.

— van de firma EDWARD HENRIQUEZ & Co alhier een brochure'tje: Avia-cion, Comercial en Venezuela met een mooi portret van Generaal J. V. GOMEZ, President van Venezuela.

## PROGRAMMA.

### Muziekuitvoering.

1. SILENT HEROËS	Marsch	BIDGOOD
2. PIQUE DAME	Ouverture	SUPPE
3. NACHTSCHWARMER	Walzer	ZIEHRER
4. Fantaisie sur „TANNHAUSER“		WAGNER
5. PRIÈRE AU CAMP		GRANDNER
6. Fantaisie sur „ERNANI“		VERDI
7. IMPROMTU	Danza	MIRANDA
8. PARAISO	Fox-Trot (1e uitv.)	SCHULTZ.

Zondagavond om 7.30 uur BRIONPLEIN.



## Standen der competitie-wedstrijden 1925/26.

Clubs.	gesp.	gew.	gelijk.	verl.	doel voor - tegen	punt	gem.
Paramaribo	2	1	1	0	1 — 0	3	1.50
Jong-Holland	2	1	1	0	1 — 0	3	1.50
Sparta	2	0	2	0	1 — 1	2	1.—
Volharding	2	0	2	0	1 — 1	2	1.—
Stormvogels	2	0	0	1	2 — 1	2	1.- o.p.
D. F. C.	2	0	0	2	0 — 3	0	0.- o.p.

Cur : 4 October 1925.

C. V. B.

## De Boekbinderij van

# G. C. DE BIE

is overgeplaatst van de stad naar Otrabanda, Roode weg.

p. a. Drukkerij D. Zalm.

Beleefd aanbevelend, G. G. de Bie, gepensioneerd militair.

## Koninklijke West-Indische Maildienst. VAN CURAÇAO

NAAR Pto. Cabello, La Guaira, Trinidad, Barbados en Europa:	15 Oct.
SS. „Stuyvesant“	29 Oct.
SS. „Van Rensselaer“	29 Oct.
SS. „Crijnsen“	12 Nov.
NAAR Pto. Colombia, Cartagena, Cristobal en Pto. Limon:	
SS. „Van Rensselaer“	15 Oct.
SS. „Crijnsen“	29 Oct.
SS. „Oranje Nassau“	12 Nov.
NAAR Pto. Cabello, La Guaira, Cumaná, Pampatar, Carúpano, Trinidad, Demerara, Paramaribo en Europa:	3 Nov.
SS. „Commodore“	
NAAR New York:	
SS. „Ariadne“	16 Oct.
SS. „Juno“	23 Oct.
SS. „Prins der Nederlanden“	25 Oct.
NAAR Maracaibo:	
SS. „Juno“	13 Oct.
SS. „Barak“	13 Oct.
SS. „Brion“	16 Oct.

## De Posttarieven.

De directeur-generaal der posten en telegrafie in Nederland maakt bekend, dat het voornemen bestaat om het port van de voor het buitenland bestemde briefkaarten, ingaande 1 October a.s., tot 10 cent te verlagen.

In verband daarmee wordt in overweging gegeven om niet meer briefkaarten van 12½ cent in te slaan, dan noodig zijn voor het verbruik tot den genoemden datum; daarna is de waarde van de briefkaarten van 12½ cent gelijk aan die, voorzien van een zegelafdruk van 10 cent.

— Let wel, dat geldt voorloopig alléén voor Holland. Het is echter bijna zeker, dat deze verlaging ook voor Curaçao spoedig zal worden gevoerd. Doch officieel is er nog niets van bekend gemaakt.

## Caracasbaai-Oliestation.

Woensdag kwam hier van Southampton binnen de groote Engelsche boot Rotorua van de New-Zealand Shipping Co met 476 passagiers voor Australië.

Het is zeer waarschijnlijk, dat dit de laatste boot is geweest van die Stoomvaart maatschappij, die onze haven binnen komt.

Denkelijk zal de volgende reeds naar Caracasbaai doortoemen om daar olie te bunkeren. — Want de groote olietankboot, die daar nu gemeerd ligt, heeft reeds nu of zeker spoedig voldoende hoeveelheid stookolie ingenomen, om daarvan in de eerstkomende schepen over te pompen.

Bovendien worden er op Caracasbaai een twaalfal tanken gebouwd van 33 M. diameter voor den opslag van stookolie.

## S.S. Niagara.

Gisteren morgen is de Niagara van de Amerikaansche Marine, na 5 maanden in de Ver. Staten te hebben doorgebracht, weer hier teruggekeerd.

Zooals men weet, is deze boot belast met het in kaart brengen van de Venezolaansche kust. Van October tot Mei blijft de Niagara in deze streken en komt voortaan weergeregeld elke maand in onze haven om te bunkeren enz.

## The Lago Oil Co.

Op Aruba is het werk der Lago Oil Co thans in vollen gang. Aan de Boca San Nicolas zijn thans reeds 400 man aan het werk, om de terreinen aldaar in gereedheid te brengen.

Het werk van de uitdieping der haven aldaar zal ongeveer 1½ jaar in beslag nemen. Dat klinkt heel anders dan 4 maanden, zooals men eerst beweerdde.

## ALLERLEI.

### De oerbied voor den Missionaris.

Een Limburgsch Missionaris Pater SCHERJON, lazarist (van Venlo geboortig is, na 23 jaar onafgebroken verblijf in China in zijn vaderland teruggekeerd. In China priester gewijkt hij het „Hemelsche Rijk“ door en door.

Zijn residentie Tang-shan ligt „slechts“ een dagreis sporens van Peking. Het bisdom, waar hij onder Mgr. Geurts met 15 andere Hollandse Lazaristen en Chineesche priesters het Evangelie verkondigt, wordt begrensd door den beroemden Chineesch muur en de golf van Che-li. Het is even groot en even dicht bevolkt als Holland.

In zijn district waren bij zijn eerste komst in China precies geteld 40 christenen, thans 10.000. Het harde werk der Missionarissen is dan toch niet vergeefs geweest. Hoewel gewoon priester, dient hij er met Pauselijke

machtiging het Sacrament des Vormsels toe.

En, zooals in de Oostersche Kerk wordt het Vormsel gegeven aan de kleinste kinderen in stervensgevaar. De Chinezen zijn ons in dit opzicht dus nog ver vooruit!

Eigenaardig. In Tang-shan heeft de missionaris een buitengewoon invloed ofschoon hij onder de circa 200.000 inwoners der stad slechts 500 katholieken telt. Tang-shan is nl. een groote industrieplaats en bezit de grootste kolennijnen van China. Er zijn niet minder dan 70.000 mijnwerkers (in heel Zuid-Limburg maar 34.000). De kleinste van de vijf mijnen produceert per dag 2600 ton steenkolen, de grootste 7000 ton.

Bij de telkens dreigende stakingen is het de Missionaris die gekozen werd tot vertrouwensman, tot onderhandelaar tusschen de heidsche arbeiders en de Chineesch-Europesche directies. En toen rijke bolsjewieken uit Rusland kwamen om het volk op te ruïen, koos dit zonder aarzelen partij voor de Missionarissen tegen de bolsjewieken.

Pater SCHERJON is directeur van een hospitaal, waar de gekwetste mijnwerkers worden verzorgd. Het is op moderne leest geschoeid, voorzien van electriciteit, centrale verwarming en Röntgeninrichting. Hij is directeur van een groot gesticht, door de directies van de mijnen en fabrieken voor hem gebouwd. Daar worden de talrijke vondelingen opgenomen (H. Kindsheid), de weesjongens leeren er ambachten, zooals tapijen weven enz., ouden van dagen, blinden en vermalen worden er verpleegd. De gouverneur der provincie en de Chineesche minister van verkeer zijn de beschermers van het gesticht en komen het meermalen bezoeken. Bij de burgeroorlogen, die de laatste jaren de streek teisterden, bleef de Missie ongedeerd, hoewel 170.000 soldaten plunderend rondtrokken. Duizenden vrouwen en kinderen vluchtten naar de Missie; daar voelden ze zich veilig. Toen de Missionaris den belegeraars er op wees, dat hun kanonnen de Missiegebouwen konden treffen, veranderden zij onmiddellijk de stelling van hun geschut.

In 1922 brak een hongersnood uit, de oogst was mislukt, zoodat men zelfs de schors van de bomen at. De Missionaris was in staat, voor 87.000 dollar vogeltjeszaad, een soort graan, onder de uitgehongerde bevolking uit te deelen. De Chineesche kranten konden geen woorden van iof genoeg vinden.

Het valt licht te begrijpen, dat 't christendom aldus in aanzien en achtung stijgt. Als er maar meer Missionarissen en Zusters waren!

De Europeesche indringers zijn in China gehaat. Maar als iemand op straat het waagt den Missionaris, die door zijn kleeding niet van andere te onderscheiden is, een scheldnaam: „Europeesche duivel“, na te roepen, zullen de voorbijgangers niet nalaten hem te waarschuwen: dat is geen Europeesche duivel, dat is een priester.

Om een volksbetooging te ontwikkelen, moest de Missionaris in den nacht vertrekken. Voor zijn vertrek gaf de oppermandarijn te zijner eer een groot diner, (niet minder dan 167 porties stonden er op het menu) en verschillende autoriteiten boden hem geschenken aan, die hij echter ter wille van zijn vrijheid en onafhankelijkheid meende te moeten weigeren.

## De Nederlandsche steenkolen-mijn-industrie.

Het is wel interessant na te gaan, hoe deze industrie zich gestadig ontwikkelt.

Zooals men weet, liggen de kolenvelden, die in exploitatie zijn, alle in het „Donkere Zuiden“, in Limburg.

De Staat exploiteert de volgende mijnen: Emma-, Hendrik-, Wilhelmina-, Maurits-mijn. Deze laatste te Lutterade, bij Sittard gelegen, wordt, zoo zij in volle exploitatie is, de grootste der geheele wereld.

Particulieren exploiteeren Oranje Nassau-mijnen, Laura- en Domantialemijn en mijn Willem.

In het afgelopen jaar produceerden deze tezamen 5 miljoen 881 duizend ton kolen. In 1920 was dit cijfer ruim 3 miljoen 900 duizend ton.

Het gemiddelde aantal arbeiders bij de gezamenlijke mijnen werkzaam bedroeg in 1924 21.611 arbeiders, die onder den grond, en 7.968, die boven den grond arbeiden, in totaal dus 29.679 arbeiders.

Aan arbeidsloon werd uitbetaald een bedrag van bijna 45 miljoen gulden.

## Nieuw model Ford.

Uit Detroit wordt gemeld:

Dezer dagen zijn de meest ingrijpende veranderingen in het Ford-model aangekondigd sedert de oprichting der Ford Motor Company. Zoowel de open als gesloten wagens zullen geheel stalen; nieuw-model carrosserieën krijgen gemonteerd op een lager chassis. De spatborden zijn lager en groter, terwijl de structuur der remmen eveneens verbeterd is.

De motor en de prijs zullen hetzelfde blijven.



Met de laatste booten een grooten  
voorraad ontvangen.



Agenten: MENSING & Co.

## Bekendmaking.

De verkoop van juweelen en van  
gouden en zilveren voorwerpen ter  
Spaar- en Beleenbank van Curaçao  
beleend van den 2n Januari 1924 af  
tot en met 30 Juni 1924, onder  
No 4072 H tot en met 3810 I zal  
plaats hebben op Donderdag den 15  
October a. s. 's morgens ten 9 uur  
en volgende Donderdagen.

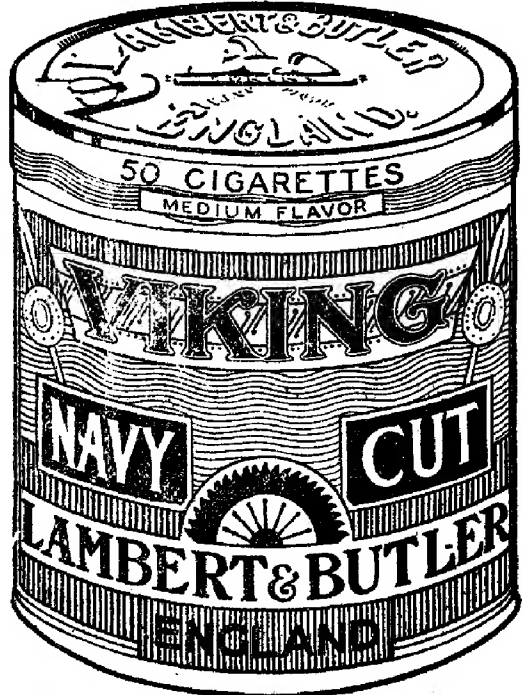
Belanghebbenden worden verzocht  
den verkoop te voorkomen door de  
aanzuivering der verschuldigde inte-  
resten.

Curaçao 10 October 1925.

De Voorzitter

7

H. J. C. HENRIQUEZ.



Sole Importers Mensing & Co.

GOEDKOOP, DUURKOOP.

DUBBELE KROON  
GENEVER

van  
BLANKENHEYM & NOLET'S

Distilleerderij

geeft het beste artikel en den vollen  
inhoud.

4 Wat geven anderen? 9 | 13

TE KOOP AANGEBODEN:

Een goed onderhouden automobiel, merk: „RUGBY.”  
Verschillende onderdeelen voor automobielen van  
hetzelfde merk.

Buutke prijzen.

Te bevragen bij: Curaçao Repair Shop,  
Havenstraat N° 9

1-3



Joseph Travers & Sons, Ltd.

LONDON.

Mensing & Co.

Vertegenwoordigers.

# Jenever „Hacha”

van de Firma  
HERMAN JANSEN,  
Schiedam.

Deze dubbel-gedistilleerde Jenever bezit een zeer aangename smaak  
en geen afstootende geur, zooals alle andere merken.

Proeft deze uitstekende kwaliteit en ge zult geen ander merk ooit  
meer drinken.

## VERKRIJGBAAR BIJ:

Edo. F. JANSEN, „La Estacion”  
EMILIO MADURO, „Restaurant Internacional”  
JACOBO PRINS, „Hotel Suiza” Punda  
ALFREDO LEENT, „Koffie-huis — Puda”  
ENRIQUE HENRIQUEZ, „Koffie-Huis”  
GENOVEVA COHEN (Tapperij — Pundan)  
ADOLFO G. EVERTSZ (Tapperij — Otrabanda)

4-5

Het schitterendste, en meest gezochte sigarenfabrikaat in Holland en Ned. Oost-Indië  
is dat van de Sigarenfabriek „Wascana” KAMPEN (Holland.)



Met de laatste boot is wederom een nieuwe voorraad aangekomen.  
Vertegenwoordigers voor Curaçao: Mensing & Co.

## TE HUUR.

De bovenverdieping van ons nieuw gebouw:

Hoek Breedestraat - Keukenstraat.

De bovenverdieping wordt in haar geheel of bij gedeelten  
verhuurd.

Het gebouw zal vermoedelijk tegen eind September a.s.  
betrokken kunnen worden.

Voor verdere inlichtingen wende men zich tot

9

MORRIS E. CURIEL & Sons.

DURANTE LA ESTACION CALUROSA  
cuando usted, se fatiga fácilmente y le falta  
energía, se siente abatido, nervioso, irrita-  
ble y debilitado, tome una cucharadita  
de SALVITAE en un vaso de agua.

REFRESCA, VIGORIZA,  
LIMPIA Y  
PURIFICA.

Estimula el  
HÍGADO, y los  
RINONES entona la  
DIGESTIÓN, limpia y purifica  
el CONDUCTO INTESITINAL,  
elimina el ÁCIDO URICO, evita  
la POSTRACIÓN y la LANGUIDEZ.

Wilt gij goed en goedkoop  
rooken? ? ?  
koopt dan uwe sigaren bij  
ELLIS & DANIA.  
Ook kunt u daar van alles krij-  
gen tegen zeer lage prijzen.  
De winkel, die goedkoopst  
dan 't goedkoopst verkoopt.  
Komt en overtuigt u, of  
bel Telefoon No. 423.

UN TONICO GENERAL  
Y RECONSTITUYENTE  
TONIKEL

PARA ANEMIA, CLOROSIS, MALA  
NUTRICIÓN, TUBERCULOSIS,  
COREA, AMENORREA, NEURAS-  
TENIA, MAL DE BRIGHT Y CON-  
VALENCIA DELA GRIPE, DE PUL-  
MONIA Y DE FIEBRE TIFOIDEA.

Mensing & Co.



Vertegenwoordigers.

JARABE DE AMBROZOIN  
TOS  
BRONQUITIS ASMA.  
LARINGITIS  
TOS FERINA  
TUBERCULOSIS  
AFECIONES RESPIRATORIAS

AMBRONONIN

AMBROZOIN

ALIVIA LA TOS Y LA RESPIRACION DIFICULTOSA.  
ESTIMULA LA EXPECTORACION, ALIVIA LA INFLAMACION RE-  
PRIME LOS SUDORES NOCTURNOS, FORTALECE LA RESPIRACION  
Y DOMINA EL DESASOSIEGO.

JARABE DE AMBROZOIN  
AMERICAN APOTHECARIES COMPANY. New York.

## RED „D” LINE OF STEAMSHIPS.

REGULAR SERVICE BETWEEN NEW YORK, PTO RICO,  
CURAÇAO AND VENEZUELA.  
SAILINGS DURING OCTOBER.

1925	S.S. Maracaib	S.S. Tachira	S.S. Caracas	S.S. Trujillo	S.S. Carabobo
Leave	NEW YORK	Sep. 16	Sep. 23	Sep. 30	Oct. 7
Arrive	SAN JUAN	Sep. 22	Sep. 29	Oct. 5	Oct. 13
Leave	CURACAO	Sep. 23	Sep. 30	Sep. 5	Sep. 14
Arrive	PTO CABELLO	Sep. 24	Sep. 31	Sep. 6	Sep. 15
Leave	LÁ GUAIRA	Sep. 25	Sep. 32	Sep. 7	Sep. 16
Arrive	PTO CABELLO	Sep. 26	Sep. 33	Sep. 8	Sep. 17
Leave	CURACAO	Sep. 27	Sep. 34	Sep. 9	Sep. 18
Arrive	MARACAIBO	Sep. 28	Sep. 35	Sep. 10	Sep. 19
Leave	CURACAO	Sep. 29	Sep. 36	Sep. 11	Sep. 20
Arrive	PTO CABELLO	Sep. 30	Sep. 37	Sep. 12	Sep. 21
Leave	LÁ GUAIRA	Sep. 31	Sep. 38	Sep. 13	Sep. 22
Arrive	SAN JUAN	Sep. 32	Sep. 39	Sep. 14	Sep. 23
Leave	NEW YORK	Sep. 33	Sep. 40	Sep. 15	Sep. 24

S.S. „Merida” connecting with S.S. „Caracas” sails from Curaçao for Maracaibo  
Nov. 12, and Dec. 17, returning sails from Maracaibo Nov. 18 and Dec. 14.  
For further particulars apply to

S. E. L. MADURO & SONS.

Agents.

## Compañia Trasatlantica

El Vapor

se espera del Pacifico via Colon y Pto Colombia alrededor del 27 del  
corriente y seguirá el mismo día a Pto. Cabello, La Guaira, San Juan  
Tenerife, Cadiz y Barcelona.

El vapor

### “MANUEL ARNUS”

se espera el 12 de October de Europa via Cuba y Venezuela, para  
seguir el mismo día al Pacifico via Pto Colombia y Colon.  
Ambos vapores aceptan carga i pasajeros.

Los Agentes.

S. E. L. MADURO & SONS.

## BOTICA NACIONAL

de

EDMUND JACOBSEN.

Acaba de recibir un gran surtido de „Medicinas Patentadas”  
francesas, de la mejor calidad, entre ellas las siguientes:

Agua del Carmen, BAYER  
Solución de Potabérgo  
Estophyllase simple y Yodurado del Dr. Doyen  
Elixir de Baudry  
Jarabe de Rabano Yodado  
Valerianato de Pierlot  
Solución Coirre  
Jarabe Thiochol Roche  
Chloracthyl Bengue  
Cololodo Dubois  
Cytoserum  
Ampolletas de Evatmina  
Capsulas de Sandalo Mildy  
Ampolletas de cacodilato de soda  
Suero ferruginoso  
Capsulas de Arheol  
Ampolletas de glicerofosfato de soda  
Kola granulado de Astier

Tabletas de Santeina  
Pastillas de Valda  
Comprimido de Vichi Etat  
Pastillas de lechuga  
Ampolletas de Enosol  
Solución Digalen Roche  
Agua de Vichy Celestine  
Acetate de Quina  
Agua de Quina  
Vinos de Quina la Roche  
Vinos de Quina ferruginosa la Roche  
Ampolletas de Cacodilato de hierro  
Jarabe de Dusart  
Crema de Bismuto  
Solución de liervas  
Jarabe de Yoduro de estroncio  
Vitamina  
Jarabe de liervas Curaçao, Otrabanda.



The best  
whisky  
imported  
on the Island.  
Mensing & Co  
Agents.

JOSEPH TRAVERS & SONS Ltd.  
London.



MENSING & Co.  
VERTEGENWOORDIGERS.



Agenten: MENSING & Co.



Vertegenwoordigers; Mensing & Co



VERTEGENWOORDIGERS: MENSING & Co.